



## Плаћање мобилним телефоном у DinaCard систему

Преко овог сервиса можете:

- допунити свој или туђ припејд рачун за мобилни телефон у било које време са било којег места
- платити свој или туђи постпаид рачун
- платити рачун за фиксни телефон, Open ADSL, Open IPTV, Web и Mail Hosting

Неопходан предуслов за обављање ове врсте плаћања је **регистрација корисника** који желе да активирају сервис плаћања путем мобилног телефона, коју обавља банка издавалац картице.

Након обраде регистрације (наредног радног дана) корисник SMS-ом добија mPIN<sup>1</sup>, односно шифру којом ће убудуће потврђивати све трансакције плаћања путем мобилног телефона. mPIN треба чувати у тајности и не треба га откривати трећем лицу (препоручује се да се порука у којој је добијен mPIN избрише, а да се mPIN запамти или сачува на неки други начин).

SMS којим корисник иницира захтев за плаћање наплаћује се према тарифи одговарајућег мобилног оператора<sup>2</sup>.

Корисници имају могућност да сервис користе и када су у *roaming*-у.

\* \* \* \* \*

---

<sup>1</sup> Корисници **МТС-а** који су већ регистровани за услугу плаћања путем мобилног телефона преко неког другог рачуна и имају mPIN, неће добити нови, већ ће трансакције потврђивати својим постојећим mPIN-ом. Уколико је корисник МТС-а регистрован за плаћања мобилним телефоном преко више рачуна, инструкције о томе на који начин се бира DinaCard рачун налазе се у наредном поглављу.

Корисници **Теленора** приликом сваке нове регистрације, као и приликом сваке поновне активације сервиса, добијају нови mPIN.

<sup>2</sup> Мобилни оператори МТС и Теленор не наплаћују иницијални SMS изузев у *roaming*-у, када се цена SMS поруке наплаћује се према важећем ценовнику мобилног оператора за ту *roaming* зону.



## УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКЕ МОБИЛНЕ ТЕЛЕФОНИЈЕ СРБИЈЕ (мреже 064, 065 и 066)

### ДОПУНА ПРИПЕЈД КРЕДИТА

- 1) Процедuru допуне припејд кредита иницирате слањем бесплатне<sup>3</sup> SMS поруке на кратки број **8585** у следећем формату:

**ИЗНОС\_ДОПУНЕ**<размак>**БРОЈ\_ТЕЛЕФОНА**(опционо)<размак>  
**DINA**(опционо):**ПОЗДРАВНА\_ПОРУКА**(опционо)

- **ИЗНОС\_ДОПУНЕ** – Износ мора имати целобројну вредност, и мора бити у опсегу од 50 (минимални износ) до 2.000 динара (максимална вредност дневног лимита).
- **БРОЈ\_ТЕЛЕФОНА** – Параметар БРОЈ\_ТЕЛЕФОНА је опциони, и у случају када је овај параметар не постоји, подразумева се допуна кредита за властити рачун. Уколико желите да допуните припејд кредит другог корисника мреже МТС-а, потребно је да након износа допуне унесете и БРОЈ ТЕЛЕФОНА за који желите да извршите допуну кредита.
- **DINA** (ознака типа рачуна) - параметар **DINA** уносите само уколико имате могућност да вршите допуну припејд кредита са више рачуна. Параметар је опциони, јер уколико је DinaCard рачун први рачун регистрован у МТС-у, наплата ће се увек вршити са тог рачуна.
- **:ПОЗДРАВНА\_ПОРУКА** – порука која се шаље припејд кориснику чији се рачун допуњује (уколико корисник не допуњује сопствени број телефона).

◆ Пример1 - Желите да допуните кредит за сопствени број:

Садржај поруке: **1000**

◆ Пример2 – Желите да допуните кредит за туђи број:

Садржај поруке: **1000 064XXXXXXXX**

◆ Пример3 – Желите да допуните кредит за туђи број, и шаљете поздравну поруку:

Садржај поруке: **1000 064XXXXXXXX:Срећан рођендан!**

<sup>3</sup> Уколико се сервис допуне припејд кредита користи у *roaming*-у, цена SMS поруке наплаћује се према важећем ценовнику МТС-а за ту *roaming* зону.



- 2) Након слања иницијалне поруке, од Вас се очекује да потврдите трансакцију слањем свог mPIN-а. Од МТС-а добијате поруку са следећим садржајем:

**Za potvrdu transakcije (Iznos: 1000 DIN), molimo pošaljite Vaš mPIN.**

- Уколико желите да извршите потврду трансакције, на ову поруку одговарате слањем свог mPIN-а (рок за слање mPIN-а је 7 минута).
- У случају да желите да откажете извршење трансакције, на ову поруку нећете одговорити.

- 3) Након уноса исправног mPIN-а и слања поруке потврде у предвиђеном временском интервалу, уколико је трансакција (наплата износа са текућег рачуна корисника) успешно обављена, врши се допуна припејд рачуна, а као потврду успешне наплате добијате поруку:

***Poštovani, Vaš mPIN je uspešno poslat.***

а након тога и поруку:

***Poštovani, Vaša transakcija je uspešno obavljena, 1000 DIN je uplaćeno na račun navedenog broja.***

Уколико се деси било каква нерегуларност - погрешан формат поруке, покушај допуне броја који није припејд број, кашњење у потврди трансакције mPIN-ом, блокиран текући рачун или прекид у комуникацији током трансакције допуне припејд кредита, добићете одговарајућу поруку од МТС-а. Уколико 5 пута погрешите при уносу mPIN-а сервис ће Вам бити блокиран. За поновно активирање потребно је да се обратите корисничком центру Мобилне телефоније Србије – 064/789.

**Лимити** за ову врсту трансакција износе 2.000 дин. на дневном нивоу и 15.000 дин. на месечном. SMS којим иницирате захтев за допуно, као и порука потврде трансакције су бесплатни (изузев у *roaming*-у, када се тарифира само иницијални SMS), а цео износ који се наплати са Вашег рачуна у банци уплаћује се на жељени припејд рачун.



## ПЛАЋАЊЕ ПОСТПАИД РАЧУНА ЗА МОБИЛНИ ТЕЛЕФОН

Процедура плаћања постпаид рачуна се иницира слањем бесплатне SMS поруке\* на кратак број **8686** у следећем формату:

**КЉУЧНА\_РЕЧ**<размак>**БРОЈ\_МОБИЛНОГ\_ТЕЛЕФОНА**(опционо)<размак>  
**УУММ**(опционо)<размак>**ОЗНАКА\_ТИПА\_РАЧУНА**

**КЉУЧНА\_РЕЧ** – ознака врсте услуге која се плаћа, у овом случају то је реч **МОБ**.

**БРОЈ\_МОБИЛНОГ\_ТЕЛЕФОНА** – опциони параметар – наводите само уколико плаћате рачун за неког другог постпаид корисника.

**УУММ** – година и број месеца у години за који желите да платите рачун. УУ су последње две цифре године, а месец има вредност од 01 до 12. Овај параметар је обавезан и уколико се не наведе, подразумеваће се да желите да платите рачун за претходни месец.

**ОЗНАКА\_ТИПА\_РАЧУНА** – обавезан параметар који представља назив рачуна са којег желите да извршите плаћање. За плаћање путем DinaCard картице, овај параметар је реч **DINA**.

Пример 1 – Желите да платите свој постпаид рачун за претходни месец:

Садржај поруке: **mob dina**

Пример 2 – Желите да платите свој постпаид рачун за децембар 2006:

Садржај поруке: **mob 0612 dina**

Пример 3 – Желите да платите постпаид рачун за корисника са бројем телефона 0641234567 за претходни месец:

Садржај поруке: **mob 0641234567 dina**

Пример 4 – Желите да платите постпаид рачун за корисника са бројем телефона 0641234567 за децембар 2006:

Садржај поруке: **mob 0641234567 0612 dina**

У случају да плаћате туђ постпаид рачун, добијате следећу поруку:

**MTS – IZNOS iznos**

**BROJ broj telefona**

**MESEC datum.**

**Za potvrdu ovu poruku**

**forward-ujte na 8686.**

**TID mts\_TID**

На основу ових података у могућности сте да проверите да ли сте послали исправан захтев, и уколико нисте, неодговарањем на ову поруку у року од 7 минута, откажите плаћање и пошаљете нови захтев.

Уколико су сви подаци у поруци исправни, проследите поруку на наведени кратак број и добијете поруку којом се тражи да пошаљете свој mPIN:



**Za potvrdu transakcije  
(iznos:XXX din.),  
molimo pošaljite Vaš mPIN.**

Уколико желите да потврдите трансакцију, на поруку одговорите слањем свог mPIN-а (рок за слање mPIN-а је 7 минута), у супротном на поруку нећете одговорити.

Уколико је трансакција (наплата износа са текућег рачуна Корисника) успешно обављена, добијате следећу поруку:

**Poštovani, Vaš mPIN je  
uspešno poslat.**

А затим и следећу поруку:

**Poštovani, Vaša transakcija  
je uspešno obavljena,  
xxx din je naplaćeno.**

Уколико сте платили туђ постпаид рачун, на број телефона чији је рачун плаћен биће испоручена порука следећег садржаја:

**Poštovani, Vaš postpaid  
račun za decembar  
2006 u iznosu xxx  
dinara je plaćen.**

Уколико се деси било каква нерегуларност – погрешан формат поруке, покушај плаћања рачуна за број који не постоји у бази постпаид корисника, покушај плаћања рачуна који је већ плаћен, кашњење у потврди трансакције mPIN -ом, блокиран текући рачун или прекид у комуникацији током трансакције, добићете одговарајућу поруку од Мобилне телефоније Србије. Уколико 5 пута погрешите при уносу mPIN-а сервис ће бити блокиран. За поновно активирање потребно је обратити се корисничком сервису Мобилне телефоније Србије.

**Лимите** за ове врсте трансакција на дневном и месечном нивоу, одређујете сами у захтеву за регистрацију услуге.

\* \* \* \* \*



## ПЛАЋАЊЕ РАЧУНА ЗА ФИКСНИ ТЕЛЕФОН

- 1) Процедuru плаћања последњег рачуна за фиксни телефон иницирате слањем бесплатне SMS поруке на кратки број **8686** у следећем формату:

**TEL<размак>БРОЈТЕЛЕФОНА**

◆ **Пример** - Желите да платите свој последњи рачун за телефон, а број телефона Вам је 011/234-5678. Шаљете поруку: **TEL 0112345678**

Уколико желите да платите неки од претходних рачуна, шаљете поруку у форми: TEL<размак>БРОЈТЕЛЕФОНА<размак>ГГММ, где је ГГММ година и број месеца у години за који желите да платите рачун.

- 2) Након слања иницијалне поруке, од МТС-а добијате следећу поруку (пример):

**TEL – IZNOS 686.25 din PODATAK 0112345678 MESEC 1003, PLAĆANJE SA dina. Za potvrdu ovu poruku prosledite na 8686. TID 392**

На основу ових података у могућности сте да проверите да ли сте послали исправан захтев/податак, и уколико нисте, неодговарањем на ову поруку у року од 7 минута, откажете плаћање и пошаљете нови захтев. Уколико су сви подаци у поруци исправни, прослеђујете поруку на наведени кратак број и тиме потврђујете захтев.

- 3) Након прослеђивања поруке на **8686**, очекује се да потврдите трансакцију слањем свог mPIN-а. Од МТС-а добијате поруку са следећим садржајем:

**Za potvrdu transakcije za iznos 686.25 DIN, molimo Vas unesite mPIN. TID 392**

Уколико желите да потврдите трансакцију, на поруку одговарате слањем свог mPIN-а (рок за слање mPIN-а је 7 минута). У случају да желите да откажете извршење трансакције, на ову поруку нећете одговорити.

- 4) Након уноса исправног mPIN-а и слања поруке потврде у предвиђеном временском интервалу, уколико је трансакција (наплата износа са текућег рачуна корисника) успешно обављена, добијате поруку:

***Vaša transakcija je uspešno obavljena, sa Vašeg bankovnog računa – platne kartice naplaćeno je 686.25 DIN.***

а након тога и следећу поруку:

***Izvestaj o uplati: racun za 0112345678 od 03.2010; iznos 686.25 din; placen ДАТУМ; TID 392***

где је **ДАТУМ** датум плаћања у облику дд.мм.гггг.

\* \* \* \* \*



## УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКЕ ТЕЛЕНОР МРЕЖЕ (мреже 062, 063 и 069)

### ДОПУНА ПРИПЕЈД КРЕДИТА

1) Процедуру допуне припејд кредита иницирате слањем бесплатне SMS поруке<sup>4</sup> на кратки број **8484** у следећем формату:

- за допуну сопственог броја:

**mPIN<размак>ИЗНОС\_ДОПУНЕ**  
или  
**1<размак>mPIN<размак>ИЗНОС\_ДОПУНЕ**  
или  
**D<размак>mPIN<размак>ИЗНОС\_ДОПУНЕ**

- за допуну туђег броја:

**2<размак>mPIN<размак>БРОЈ\_ТЕЛЕФОНА<размак>ИЗНОС\_ДОПУНЕ**  
или  
**DPP<размак>mPIN<размак>БРОЈ\_ТЕЛЕФОНА<размак>ИЗНОС\_ДОПУНЕ**

- **1** (или **D**), односно **2** (или **DPP**), је обавезни параметар који увек стоји на почетку поруке.
- **mPIN** је тајна лозинка добијена приликом регистрације, којом се утврђује идентитет корисника.<sup>5</sup>
- **БРОЈ\_ТЕЛЕФОНА** је број неког другог корисника у оквиру мреже Теленора, за који желите да извршите допуну кредита.
- **ИЗНОС\_ДОПУНЕ** – Износ мора имати целобројну вредност, и мора бити у опсегу од 300 (минимални износ) до 2.000 динара (максимална вредност дневног лимита).

◆ Пример1 - Желите да допуните кредит за сопствени број, и ваш mPIN је 1234:  
Садржај поруке: **1234 1000** или **1 1234 1000** или **D 1234 1000**

◆ Пример2 – Желите да допуните кредит за туђи број:  
Садржај поруке: **2 1234 063XXXXXXXX 1000** или  
**DPP 1234 063XXXXXXXX 1000**

<sup>4</sup> Уколико се сервис користи у *roaming*-у, SMS порука се наплаћује се према важећем ценовнику Теленора за ту *roaming* зону.

<sup>5</sup> Будући да свака порука којом иницирате допуну припејд кредита садржи и Ваш mPIN, препоручује се да након извршене допуне увек избришете иницијалну поруку, односно да је не чувате дуже време у свом мобилном телефону.



- 2) Након уноса поруке у исправном формату, уколико је трансакција (наплата износа са текућег рачуна корисника) успешно обављена, врши се допуна припејд рачуна, а као потврду успешне наплате добијате поруку:

*Servis elektronske dopune: Vas racun je dopunjen za 1000 dinara. Vas bankovni racun je umanjen za 1000 dinara. Za pomoc pozovite 0639863 ili posaljite 6 na 8484.*

Корисницима Теленор мреже на располагању су и следеће опције (поруке се шаљу на кратки број [8484](tel:8484)):

### 1. Извештај о последњим трансакцијама

Уколико желите да добијете извештај о последњим трансакцијама, потребно је да пошаљете поруку у формату: **3 mPIN** или **T mPIN**

### 2. Захтев за промену лозинке (mPIN-a)

Уколико желите да измените свој mPIN (лозинку), потребно је да пошаљете поруку у формату: **5 mPIN новимPIN новимPIN** или **LOZINKA mPIN новимPIN новимPIN**

### 3. Помоћ

Уколико вам је потребна помоћ, потребно је да пошаљете поруку у формату: **6** или **ПОМОС** или само **P**

### 4. Избор језика

Уколико желите да промените језик, потребно је да пошаљете поруку у формату: **7 mPIN језик** или **JEZIK mPIN језик** (ознаке за језик су **S** за српски и **E** за енглески језик).

Уколико се деси било каква нерегуларност - погрешан формат поруке, покушај допуне броја који није припејд број, блокиран текући рачун, итд. - или прекид у комуникацији током трансакције допуне припејд кредита, добићете одговарајућу поруку. Уколико 3 пута погрешите при уносу mPIN-a, сервис ће Вам аутоматски бити блокиран. За поновно активирање потребно је да се обратите корисничком центру Теленора – 063/9863.

**Лимити** за ову врсту трансакција износе 2.000 дин. на дневном нивоу и 15.000 дин. на месечном. SMS којим иницирате захтев за допуну наплаћује се према тарифном пакету који користите, а цео износ који се наплати са Вашег рачуна у банци уплаћује се на жељени припејд рачун.

\* \* \* \* \*



## Често постављана питања

- Да ли могу да региструјем два броја мобилног телефона за сервис допуне припејд кредита преко DinaCard картице?

Да, можете регистровати два броја мобилног телефона за сервис допуне припејд кредита преко DinaCard картице под условом да су то бројеви телефона у мрежама различитих мобилних оператера. **Међутим, у оквиру мреже једног мобилног оператера, можете имати само један регистрован број мобилног телефона.**

- Да ли могу да имам регистроване две DinaCard картице за сервис допуне припејд кредита?

Да, можете имати регистроване две DinaCard картице за сервис допуне припејд кредита уколико се ради о регистрацијама код различитих мобилних оператера. **Међутим, за сервис допуне припејд кредита у мрежи једног мобилног оператера, можете имати регистровану само једну DinaCard картицу.**

Будући да, у оквиру услуге плаћања путем мобилног телефона, мобилни оператер МТС нуди више сервиса за кориснике DinaCard картица (припејд допуна, плаћање рачуна, трансфер новца), за сваки од поменутих сервиса можете имати регистровану посебну DinaCard картицу, или можете бити регистровани за сва три сервиса преко исте DinaCard картице. Ипак, препорука је да за све сервисе користите исту DinaCard картицу како би се избегле комплексне ситуације у случају коришћења више различитих картица.

- Да ли за сервис допуне припејд кредита могу да имам регистровано више картица из различитих картичних система?

Уколико сте корисник Теленора ово није могуће – за сервис допуне припејд кредита можете имати регистровану само једну картицу (DinaCard или VISA картицу).

Уколико сте корисник МТС-а, за сервис допуне припејд кредита можете истовремено имати регистровано више картица из различитих картичних система (DinaCard, VISA i Diners Club картицу). Одговарајућом командом у поруци којом иницирате допуну бирате са ког рачуна желите да платите припејд допуну, а први рачун регистрован код МТС-а биће и ваш основни рачун са кога ће се увек вршити плаћање уколико не наведете другачије.

- Изгубио/ла сам мобилни телефон. Шта да радим?

Уколико сте изгубили мобилни телефон а регистровани сте за сервис допуне припејд кредита, потребно је да то што пре пријавите корисничком центру свог мобилног оператера: корисници МТС-а на број 064/789, а корисници Теленора на број 063/9863, како би Вам овај сервис био блокиран.

- Заборави/ла сам свој mPIN. Шта да радим?

Уколико сте заборавили свој mPIN, потребно је да позовете кориснички центар свог мобилног оператера (корисници МТС-а број 064/789, а корисници Теленора број 063/9863) и затражите да Вам се пошаље нови mPIN.

- Променио/ла сам број свог мобилног телефона. Које то треба да пријавим?

Измену броја мобилног телефона треба у што краћем року да пријавите својој банци у којој сте се регистровани за сервис припејд допуне, уз подношење захтева за промену броја мобилног телефона. Уколико за услугу плаћања путем мобилног телефона имате регистровано више картица (ову опцију дозвољава само мобилни оператер МТС), **потребно је да захтев за промену броја телефона поднесете за све картице које сте регистровани за ову услугу, у банкама које су издале те картице.**



- Поднео/ла сам захтев за регистрацију за сервис допуне припејд кредита преко DinaCard картице код своја банке, али још увек нисам у могућности да користим овај сервис. Које да се обратим?

Уколико је прошло више од два радна дана од дана подношења захтева, неопходно је да својој банци пријавите да нисте у могућности да користите овај сервис. Ваша банка ће испитати случај и предложити решење уколико постоји проблем са Вашом регистрацијом.

- До недавно сам могао/ла да користим сервис допуне припејд кредита, али одједном више нисам у могућности. Које да се обратим?

Уколико, без посебног разлога, одједном више нисте у могућности да користите сервис припејд допуне преко DinaCard картице, неопходно је да ово пријавите својој банци. **Могуће је да Вам банка није продужила регистрацију за овај сервис након реиздавања DinaCard картице, па је потребно да потврдите да и даље желите да га користите и да поднесете захтев да Вам се регистрација продужи.**

- Променио/ла сам банку и издата ми је нова DinaCard картица преко које желим да се региструјем за сервис допуне припејд кредита. Да ли је потребно да се прво одјавим за овај сервис у својој бившој банци?

Уколико сте променили банку и издата Вам је нова DinaCard картица, није неопходно (али јесте препорука) да се прво одјавите у банци у којој сте претходно имали DinaCard картицу. Довољно је да поднесете захтев за регистрацију за сервис допуне припејд кредита у својој садашњој банци, и аутоматски ћете већ наредног радног дана бити регистровани за овај сервис преко своје нове DinaCard картице (под условом да региструјете исти број мобилног телефона као и у претходној банци).